# <<非常Cola的Chinglish,l >

#### 图书基本信息

书名:<<非常Cola的Chinglish,I服了You!>>

13位ISBN编号: 9787561353264

10位ISBN编号:756135326X

出版时间:2011-11

出版时间:陕西师范大学出版社

作者:卢媛媛

页数:276

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

# <<非常Cola的Chinglish,l >

#### 内容概要

随着中国文化与国际的接触越来越多,是不是经常发生英美人说的英语自己不理解的情况? 有时候还会因为对某个词组或句子的理解错误产生不必要的麻烦? 这就是我们要谈及的另外一种情况:英语中的一些固定用法或者习语、谚语的字面意思与要表达的真 正含义相差甚远,而很多母语非英语的人就很容易望文生义地来理解它们的意思,从而闹出许多笑话

<sup>《</sup>非常Cola的Chinglish,I服了You!》从我们生活中常见的标识和英语习惯用法入手,通过图片展示和故事讲解的方式,让读者在轻松快乐的阅读中学习英语知识,掌握地道的英语表达。

# <<非常Cola的Chinglish,l >

#### 作者简介

卢媛媛,地地道道的80后,"哈哈乐包袱铺"的掌门人,终日与快乐幽默作伴,擅长搜集日常生活中一些乐见乐闻,最喜欢做的事情就是经常忍痛割爱,将珍藏已久的有趣事儿奉献给大家。 心疼死个人儿!

## <<非常Cola的Chinglish,l >

书籍目录 1. 一条建议 A piece of advice 2.现金也能回收? Can cash be recycled? 3.你是英雄吗? Are you a hero? 4.它们不一样They are different 5.黑茶还是红茶? Dark tea or black tea? 6.被偷走的到底是什么? What are stolen indeed? 7.鸡蛋和脑袋Egg and head 8.你该选择哪条路? Which way should you choose? 9.都是 "plastic " 惹的祸All because of " plastic " 10. " 欢迎 " 即可 , " 光临 " 不必 " Visit " is not welcomed 11.那个"老人"是谁? Who is that "old man"? 12.它有多大? How big is it? 13.吝啬的有钱人A mean rich man 14.这是什么? What is this? 15.优美的"闲言碎语"Beautiful "gossip" 16.到底谁出去? Who will be out? 17. " 小兔子 " 和 " 大兔子 " " Bunny " and " rabbit " 18. 当心! Watch out! 19.你带了什么? What do you take with you? 20.你的熨斗放在火上吗? Is your iron on the fire? 21.这个地方在哪里? Where is it? 22.春天的鸡Spring chicken 23.你往地上扔了什么? What did you throw on the floor? 24.谁是第一个? Who is the first? 25.不要吵闹Don't make noise 26.滚出去?

Get out?

28.你喜欢什么? What do you like?

27.来得容易去得也快Easy come easy go

Page 4

## <<非常Cola的Chinglish,l >

29.如何清洗?
How to wash it?
30 信件

30.信件死了? The letter is dead?

31.这是新的还是旧的?

Is it new or old?

32.我们是朋友We are friends

33.火鸡醉了The turkey is drunk

34.山体滑坡Landslip

35.画蛇添足Draw a snake with feet

36.来喝杯茶吧Come and have a cup of tea

37.你要去吃午饭吗?

Are you going to have lunch?

38.你有银子吗?

Do you have any silver?

39.别跟杰克打招呼Don't say hi to Jack

40.这是什么产品?

What's this product?

41.你能在餐馆冲澡吗?

Can you shower in a restaurant?

42.为你搬运东西Carrying things for you

43.你能找到路吗?

Can you find the way?

44.如何修它?

How to alter it?

45.你能做这份工作吗?

Can you do it?

46.这样"扔"真是太累人了It's tiring to throw something

47.那个男孩是谁?

Who is that boy?

48.你能找到路吗?

Can you find the way?

49. 你会跳吗?

Can you jump?

50.别动!

Don't move!

51.他有时间He is free

52.你喜不喜欢?

Do you like it or not?

53.留下还是离开?

Stay or leave?

54.别摸我Don't touch me

55.全力以赴Go all out

56.哦, 我的头!

Oh, my head!

57.去野外Go to the wild

58.你的东西在哪里?

Where are your things?

## <<非常Cola的Chinglish,l >

```
59.不同的文化Different cultures
60.去买一些纪念品Go to buy some souvenirs
61.他的鼻子是棕色的His nose is brown
62.我们能从哪里取水?
Where can we get water?
63.他的手是红色的?
Are his hands red?
64.你的鞋干净吗?
Are your shoes clean?
65.你喜欢肥肉吗?
Do you like the fat?
66.你敢喝吗?
Dare you drink it?
67.愚人节April Fool's Day
68.危险!
Danger!
69.你有宠物吗?
Do you have a pet?
70.我们应该怎么做?
What should we do?
71.Tom是谁?
Who is Tom?
72.何为"Windfall"?
What is "Windfall"?
73.去洗衣服Get the clothes washed
74.娱乐场所A place of entertainment
75.谁能进去?
Who can go in?
76. "John "和 "john "不一样 "John " is different from "john"
77.你的行李在哪里?
Where is your luggage?
78.你有几根大拇指?
How many thumbs do you have?
79.你带食物了吗?
Do you take food with you?
80.溜冰鞋很便宜The skates are cheap
81.几点了?
What time is it?
82. "Free "不自由"Free" is not free
83.两只猴子Two monkeys
84.这是什么商品?
What are these goods?
85.你感冒了吗?
Do you have a cold?
86.到此为止Stop here
```

87.你"热"吗? Are you"hot"?

## <<非常Cola的Chinglish,l >

88.给我五美元 Give me five dollars 89. 多快? How fast? 90. "ring "和 "ring "不一样 "Ring " is different from "ring" 91.哪边好? Which side is OK? 92.细心的服务员Careful waiter 93.在哪里? Where is it? 94.你会玩儿这种球吗? Can you play this ball? 95.让我想想Let me see 96.睁大眼睛Open your eyes 97.你想掉进水里吗? Do you want to fall into water? 98.谁是杀人犯? Who is the murderer? 99.离它远一些Keep far away from it 100.缺点 Shortcoming 101.棒极了! It is great! 102.猪能挖出什么来? What can the pig dig out? 103.沙发产自意大利The sofa is made in Italy 104.热气球Hot air balloons 105.不要喝太多Don't drink too much 106.你摔倒了怎么办? What if you fall down? 107.今天是几号? What date is it? 108.我们能把行李放在这里吗? Can we put the baggage here? 109.亲亲宝贝Kiss the baby 110.你能在这里吸烟吗? Can you smoke here? 111.仔细听Listen carefully 112.我疯了I am crazy 113.这个房间是用来做什么的? What is the room used for? 114.你的视力好吗? Do you have good eyesight? 115.商店关门了吗? Does the shop close? 116.你想要哪种果汁? What kind of juice do you want?

117.你有球吗? Do you have a ball?

# <<非常Cola的Chinglish,l >

118.你有优惠券吗? Do you have any coupons? 119.努力工作Work hard 120.急救First aid 121.你想要杯咖啡吗? Would you like a cup of coffee? 122.注意它! Be careful of it! 123. 你叫什么? What's your name? 124.乐于助人Happy to help 125.你喜欢哪种冰淇淋? Which ice cream do you like? 126.烈酒与精神Spirits and spirit 127.谁会用此卫生间? Who will use the toilet? 128.他去哪里了? Where has he gone? 129.街道领导Street leader 130.你喜欢这道菜吗?

Do you like this dish?

# <<非常Cola的Chinglish,l >

#### 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com